

Агха-маршана-сукта

**Священный гимн, несущий
очищение от пороков**



Введение

 Гимн «Агха-маршана» – это весьма знаменитая *сукта*, она включена в тексты сразу двух разных Вед: «Риг-веду» (10.190), а также «Маха-нараяна-упанишад» из текста «Кришна-Яджур-веды», где эта упанишад входит в «Тайттирия-араньяку» (10.64–66).

Хотя уже в названии гимна возвещается очищение от грехов, в самом его содержании совершенно ничего не говорится ни о каких-либо грехах, ни о методах их искупления. Однако дело заключается в том, что Божеством гимна признаётся «Агха-маршана-Нараяна» – Господь Нараяна, уничтожитель всех пороков, вольно или невольно истекающих от контакта человека с материальным миром. На самом же деле «Агха-маршана» кратко, буквально в закодированной форме, описывает весь процесс сотворения мира Господом. Предназначение гимна может быть объяснено так: постигнув тайну созидания мира, человек становится способен освободиться и от присущих этому миру пороков.

В действительности «Агха-маршана» – это имя святого *риши*-провидца, которому впервые был

явлен Богом сей извечный гимн. Данный святой приходился сыном другому ведическому мудрецу по имени «Мадху-чхандас». И это всё, что ныне известно об авторе гимна, однако о самой «Агха-маршана-сукте» имеется достаточно много информации в форме санскритских комментариев разных авторов, среди которых для нас особенно примечательны высказывания Шрипады Мадхвачарьи. Самое интересное утверждение Мадхвачарьи таково: чтение гимна «Агха-маршана» позволило Акруре, одному из знаменитейших преданных Господа Кришны получить уникальное духовное Откровение.

Личность Акруры весьма примечательна, и вот что пишет о нём Шри Мадхвачарья в своей книге «Махабхарата-татпарья-нирняя» (13.85–86):

«Дабы оказать личное служение Господу, в облике Акруры на Земле воплотился небесный певец по имени «Кишора». Он стал великим мудрецом, ибо в его тело частично вошёл великий прародитель человечества – Сваямбхува Ману, более того, сам Господь Брахма поместил в него свою *авешу*, личную энергию. Акрура родился в царственном роду Вришни. Он стал творить дела, достойные высочайших праведников, и потому Камса, царь Бходжей, сделал его своим придворным министром».

В «Шримад-бхагаватам» (10.39) описывается история, рассказывающая о том, как Акрура, будучи министром и посланником царя Камсы,

привёз Господа Кришну с Его старшим братом Баларамой на турнир борцов в город Матхуру. По пути они остановились у берега священной реки Ямуны, где Акрура совершил ритуальное омовение, во время которого ему открылось божественное видение Верховного Господа Нараяны, возлежавшего на змее Ананта Шеше. Кроме того, Акрура смог воочию постичь, что Нараяна и Ананта Шеша совершенно не отличны от сопровождаемых им в Матхуру божественных юношей, Кришны и Баларамы.

В своём комментарии к данной *лиле* Мадхвачарья ясно указал, что воспетый Акрурой ведический гимн представлял собой именно «Агха-маршана-сукту». Примечательно и то, что Акрура регулярно практиковал рецитацию этого гимна, и таким образом обрёл духовное прозрение.

Мадхвачарья кратко пересказал историю о божественном озарении Акруры в книге «Махабхарата-татпарья-нирняя» (13.92–95), сделав это в следующих словах:

«С наступлением утра Господь Кришна вместе с братом Рамой сел в колесницу Акруры, сына мудреца Швапхалки, и они двинулись в путь к берегу реки Ямуны. Многие пастухи Вриндавана поехали вслед за ними на своих повозках.

На священном берегу Ямуны (небесной сестры бога религии Ямы), Акрура попросил обоих своих прославленных во всех мирах спутников подождать его, оставаясь в колеснице, а сам быстро спустился

к воде, дабы совершить ритуальное омовение. Следуя предписаниям священных текстов Вед, Акрура омылся в реке, сочетая погружение в воду с чтением гимна «Агха-маршана», устраняющего все пороки. Таким образом, очистившись как телесно, так и духовно, он в результате узрел пред собой облик Верховного Господа, покоящегося на широких кольцах божественного змея Шешу.

На самом деле уже ранее Акрура достиг полного совершенства в чтении сего гимна, и поэтому был способен всегда и везде, когда бы он не занимался практикой медитации, созерцать божественного змея Шешу, хранителя Земли. Однако в этот раз он узрел перед собой не только Шешу, но и Самого Верховного Господа Хари. Акрура узнал в Господе своего спутника Шри Кришну и подумал: «Кришна же остался сидеть на колеснице, но почему же тогда я не вижу этой колесницы здесь?»

Поэтому он обратил свой взор в сторону колесницы, стоявшей на берегу, и увидел, что юный Кришна сидит в ней, как и прежде. Акрура вновь окунулся с головой в воду, и снова перед его внутренним взором открылось божественное видение. На этот раз он увидел Господа Вишну, возлежащего на божественном змее Шеше, столам которого возносили высокопарные молитвы Брахма, Шива, Индра и величайшие мудрецы поднебесья. Богиня процветания Индира также пребывала подле Господа, как Его неразлучная спутница.

Затем Акрура восславил в великолепных молитвах нетленного Господа — Падманабху, пупок которого прекрасен словно дивный лотос. Когда же Господь скрыл видение Акруры, тот поднялся по склону берега и вновь взошёл на свою колесницу. Путешествуя вместе с ним, Господь Кришна и Бала-рама к вечеру того же дня прибыли в стольный град Матхуру».

Таким образом, гимн «Агха-маршана» несёт в себе могущество, посредством которого не только устраняются грехи человека, но более того, он может рассеивать завесу иллюзии-*майи*, окутывающей обусловленную душу. Помимо всего прочего, чтец «Агха-маршаны» оказывается в состоянии обрести высочайшее духовное благословение — узреть пред собой Самого Верховного Господа, лицом к лицу.

Зная о подобных уникальных свойствах гимна «Агха-маршана», Мадхвачарья настоятельно рекомендовал регулярно использовать его в личной духовной практике. Например, упоминание об этом содержится в книге Мадхвачарьи «Сад-ачара-смрити» (текст 3). С тех пор «Агха-маршана-сукта» традиционно воспевается при медитации, совершаемой во время омовения, многими брахманами и вайшнавами.

Краткое описание процедуры омовения: Следует нанести глину (являющуюся естественным прототипом мыла) на участки тела, требующие очищения, и окунуться в водоём трижды, повторяя три следующие *мантры*: (1) *ом намो бхагавате вāsудеvāйа*;

(2) *ом намо нārāyaṇāya*; (3) *ш्री кṛṣṇāya namaḥ*. Такая процедура повторяется дважды. Затем следует погрузиться в воду и мысленно трижды воспеть гимн «Агха-маршана-сукта». Гимн читается при задержке дыхания, осуществляемой с помощью метода Пранаямы.

Приводимый ниже русский перевод *сукты* выполнен в соответствии с толкованиями, представленными в санскритских комментариях следующих авторов, принадлежащих к вайшнавской традиции: Дхирендра Тиртха, Сатара Рагхавендра Ачарья и Баннандже Говинда Ачарья.

Эта версия гимна полностью соответствует тексту из «Риг-веды» (10.190), а его аналог, содержащийся в «Кришна-Яджур-веде» (10.64–66), имеет не столь существенные расхождения в написании лишь двух слогов. В частности, третья четверть первого стиха предстаёт там в следующем виде: *тато рāтрир аджāйата*. А последняя четверть третьего стиха звучит так: *чāнтарикшам атхо сувах*. Данное отличие обусловлено, прежде всего, тем, что в тексте «Яджур-веды» более строго соблюдается правило формирования *чхандаса* (размера стиха), осуществляемое за счёт внедрения в текст фиксированного количества гласных звуков. Однако в «Риг-веде» размеренность звучания *чхандаса* зачастую достигается несколько иным методом, носящим название: *кшаипра-вишлеша* – упрощённое расчленение между окончанием предыдущего слова и началом последующего.

Итак, перед началом воспевания гимна следует выразить почтение его трём аспектам:

1. Мудрец: Агха-маршаṇа – *рших*
2. Стихотворный размер: *ануштуп* – *чхандах*
3. Божество – Господь Нараяна, освобождающий Своих преданных от всех пороков: *бхактāгха-маршаṇāt*, *агха-маршаṇа-нāрāйаṇах* – *дэватā*



Агха-маршана-сукта

гимн из Риг-веды

ऋतं च सत्यं चाभीक्षात्तपसो ऽध्यजायत ।
ततो राज्यजयत ततः समुद्रो अर्णवः ॥ १ ॥

1. *ṛtaṃ* ча *satyaṃ* ча *ābhīkṣā* *tapaso* 'дхйа *adajāyata*
tato *rātri* аджāйата
tataḥ самудро арнавах

ṛtaṃ — совершенное мироздание; *ча* — и; *satyaṃ* — истинное; *ча* — также; *ābhīkṣā* — из сияющего; *tapasaḥ* — словно огонь могущества Бога; *adajāyata* — зародилось; *tataḥ* — затем; *rātri* — «Ночь»; *adajāyata* — возникла; *tataḥ* — затем; *samudraḥ* — «Океан»; *arṇavaḥ* — всеобъемлющий.

Из сияющего, подобно необъятному огню, созидательного могущества Бога началось творение мира. И мир этот возник истинным и совершенным в полном соответствии с волей Господа. Вначале зародилась «Ратри» — «Ночь» (Шри Лакшми, как Мать мира материи), а вслед за ней появился «Самудра» — всеобъемлющий

«Океан» (Господь Вишну – необъятный источник всех форм и имён мира).

Примечание: В данном тексте используется метод иносказательного повествования, и поэтому он требует дополнительных пояснений.

Первое утверждение стиха таково: всё возникло из *тапаса*. Что сие означает? Слово *тапас* в санскрите имеет несколько значений, которые суть таковы: жар огня, страдание, аскетический подвиг, сосредоточение и духовная энергия.

В контексте стиха идёт повествование о духовной энергии Господа. Каждый человек наделён определённым запасом *тапаса*, однако, в отличие от всех остальных, Бог обладает беспредельным могуществом, т.е. неограниченной силой *тапаса*. Энергия *тапаса* в сути своей является трансцендентной огненной энергией, и посредством её упоминания здесь описываются следующие духовные достояния Бога: безмерная лучезарность, незыблемая сила воли и не знающее пределов могущество разума.

В процессе сотворения мира *тапас* Господа – это Его созидательное могущество. Каким же образом Он сотворил всё?

*йах сатйа-рӯпам джагад этад й дрк
сри́твā тв абхӯт сатйа-карма махāтмā*

«Великий Господь – истинный Творец, Он создал этот мир истинным и реально существующим».

Таков несравненный творческий потенциал Бога, ибо даже временный, преходящий мир Он создал совершенным образом. Лишь люди с недалёким разумом говорят о том, что мир иллюзорен во всех отношениях. Они попросту не способны увидеть за внешней завесой иллюзии-*майи* руку безупречного Творца.

Итак, в начале творения мира беспредельно лучезарный Господь проявился с целью созидания в следующих Своих формах: Васудева, Прадьюмна, Санкаршана и Анируддха. Он – олицетворение Истины (*сатъям*), Он стал источником проявленного мироздания, совершенным образом (*ритам*) сотворив всё на свете. Более того, Господь заложил фундамент материального мира в точном соответствии с Его незыблемой волей, запечатлённой в вечном Откровении ведических гимнов.

В альтернативном значении слово *ритам* является указанием на духовную деятельность (жертвенные обряды, *ягьи* и др.), посвящаемую Богу. Посредством такой деятельности становится возможным установление духовной связи с Всевышним. Слово *сатъям* также подчёркивает священность Вед, как носителя звукового образа Абсолютной Истиной. Соответственно, чтение ведических гимнов представляет собой древнейший метод одухотворения человеческой речи.

Далее в гимне говорится: чтобы стать Матерью мира, появилась Ратри – «Ночь». Под именем «Ратри» здесь подразумевается супруга Господа – Шри Лакшми, которая подобно ночи хранит в себе тайну

зарождения всех живых существ, и деятельность её покрыта глубочайшей тайной. Лакшми проявилась как супруга рядом с каждой из форм Господа. Шри Лакшми стала Божеством не активированной материи, или *авйакты*, но затем для успешного начала взаимодействия трёх модусов природы вновь потребовалось непременно участие Господа, о чём и говорится далее.

После чего возник Самудра – «Океан». Обычно именно водный океан носит название «Самудра», но в настоящем месте речь идёт вовсе не о нём, ибо он возник на гораздо более поздней стадии творения, посредством взаимодействия элемента воздуха с элементом огня. Напротив, Самудра здесь – это аллегорическое обозначение Самого Господа Нараяны, который необъятен словно океан. Господь создаёт воды «Причинного океана» из собственного ума и возлегает на тех водах в форме Маха-Вишну. Уже далее из пор Своего тела Он создаёт бесчисленные вселенные, и, войдя внутрь каждой из них, Господь являет форму Вират Пуруши – вселенское тело, как основу всего мироздания (Данная тема подробно разбиралась в примечаниях к первой трети гимна «Пуруша-сукты»).

В тексте обсуждаемого стиха океан описывается особым эпитетом – *арнава*, гласящим о его бурной активности и необъятности. Однако, как слово *арнава* может быть применимо в отношении Бога? Дело заключается в том, что иногда Господа также называют именем «Арнава», ибо все *арны* (*варны* – слоги

ведических гимнов) в первую очередь повествуют именно о Нём.

Знатоки Вед провозглашают, что слово *самудра* имеет ещё одно альтернативное значение – «пространство». Что же это за пространство, и как оно сопоставимо с Богом?

В действительности Сам Господь становится первоисточником космоса – *антарикиша*, а также другого особого вида пространства, именуемого *хрдайākāśa* – пространства, находящегося в сердце каждого живого существа, где незримо присутствует Сам Бог в форме Параматмы, или Высшей Души.

समुद्रादर्णवादि संवत्सरो अजयत ।
अहोरात्राणि विदधद्विश्वस्य मिषतो वशी ॥ २ ॥

2. *самудрāд ар̣навāд адхи*
сам̣ватсаро аджайата
ахо-рāтрāни видадхад
ви̣ш̣вас̣йа ми̣шато вай̣й

самудрāт – от «Океана»; *ар̣навāt* – беспредельного; *адхи* – выше; *сам̣ватсарах* – годовой цикл времени; *аджайата* – возник; *ахар* – дни; *рāтрāни* – и ночи; *видадхат* – создал; *ви̣ш̣вас̣йа* – мира; *ми̣шатах* – со всеми его противоположностями; *вай̣й* – Властелин.

От беспредельного «Океана» произошёл годовой цикл времени «Самватсара», находящийся под личным управлением Брахмы. Далее возникла чередa дней и ночей, составивших законченный год. Благодаря регулярной смене времени суток Господь подчинил живые существа строгому закону течения вселенского времени.

Примечание: Господь управляет миром посредством энергии времени, которое вечно вращается по замкнутому циклу. Символом времени является диск или колесо с ободом, не имеющим ни конца, ни начала. Существуют различные временные циклы, такие как год, месяц, сутки, час и т.п. Среди них годовой цикл представляется самым важным, и на санскрите его называют «Самватсарой». Помимо всего прочего, Самватсара – это символические обозначение четырёх-ликого Брахмы, первого среди полубогов, прародителя всех живых существ. Ведь Господь поручил Брахме управлять годом и другими нижестоящими циклами времени.

Каждый из циклов – год, месяц, и сутки – делится на две половинки следующим образом:

1. Год состоит из «Уттараияны» – шести месяцев, длящихся с января по июнь, когда солнце движется над Северным полушарием Земли; и «Дакшинаияны» – шести месяцев, с июля по декабрь, когда солнце движется над Южным полушарием Земли.

2. Месяц делится на «Светлую половину», в течение которой луна растёт, и «Тёмную половину», во время которой луна убывает.
3. Сутки, в свою очередь, разделяются на день и ночь.

В первой главе «Шатпрашна-упанишад» провозглашается: «Уттараяной, а также светлой половиной месяца и дневным временем суток – повелевает лучший из полубогов Мукхья Прана, властелин дыхания всех живых существ. Дакшинааяной, а также тёмной половиной месяца и ночным временем суток – повелевает Райи (Бхарати), верная супруга Мукхья Праны».

В тексте обсуждаемого стиха представлено сокращённое описание процесса сотворения мира, поэтому в нём упомянуто только лишь деление суток на день и ночь, а описание всех прочих временных подразделений опущено.

Дхирендра Тиртха в своём комментарии объясняет, что под указанием о возникновении дня и ночи также нужно подразумевать и рождение их управляющих божеств – Мукхья Праны и Райи. Оба они – безупречные и совершенные преданные Господа. Мукхья Прана является источником мужской силы в мужчинах, а Райи посылает женскую энергию женщинам. К тому же Мукхья Прана, как источник жизненной силы, *пра́ны*, проявляется днём посредством энергии яркого солнца, а Райи озаряет мир ночью через лунный свет.

В Ведах утверждается, что мистический путь восхождения к Богу протекает непосредственно через

солнце. В основных религиозных традициях мира священниками назначают мужчин, в силу именно той причины, что у мужчин имеется особая потенциальная связь с Мукхья Праной, управителем «Светлого солнечного пути», ведущего к Самому Богу.

Этот путь кратко описан в «Бхагавад-гите» (8.24) в следующих словах: «Те, кто познали Верховный Брахман (Бога), смогут достичь Его, если покинут своё бренное тело днём, в период, которому покровительствует божество огня и света. А также в течение двух недель, когда луна растёт, и в течение шести месяцев, когда солнце движется в Северном полушарии».

Прославленный Мукхья Прана лично воплотился на Земле в облике одного из величайших учителей вайшнавов – Шрипады Мадхвачарьи, кто стоит у истока линии духовной преемственности, именуемой «Брахма-Мадхва-Гаудия-сампрадая». Поэтому его наставления, записанные в форме книг и комментариев к священным писаниям, доступны для всех искренних искателей Истины.

Каким же образом живые существа подчиняются законам времени? – С наступлением дня они открывают очи, чтобы начать действовать, а ночью спят, закрыв свои глаза. Так с помощью энергии времени и при содействии Брахмы, Господь управляет жизнью во всей вселенной.

Непосредственно о создании Богом солнца и луны говорится в следующем, завершающем стихе *сукты*.

सूर्याचन्द्रमसौ धाता यथा पूर्वमकल्पयत् ।
दिवं च पृथिवीं चान्तरिक्षमथो स्वः ॥ ३ ॥

3. *сūрйа-ча́ндрамаसाу дхāтā*
йатхā пūрвам акаल्पайат
дива́м ча пртхивīm
ча́нтарикша́м атхо свах

сūрйа — солнце; *ча́ндрамаसाу* — и луну; *дхāтā* — Бог Творец, а также Брахма; *йатхā* — как; *пūрвам* — прежде; *акаल्पайат* — создал; *дива́м* — высшие миры; *ча* — и; *пртхивīm* — землю; *ча* — и; *антарикшам* — космос; *атхо* — поэтому; *свах* — рай и Бог над ним.

По воле Бога Творца, Дхата (Брахма) создал солнце и луну такими, каковыми они существовали в былые времена. Он сотворил три сферы мироздания: землю, космос и рай, а также высшие миры, простирающиеся от «Махар-локи» до «Сатья-локи». Однако Сам Господь, как светоч высшего знания и блаженства, стоит над всем этим, поэтому Его называют особым именем — «Свар».

Примечание: Возникновение дней и ночей было описано в предыдущем тексте, но естественно, что управляют ими два вселенских светила: солнце и луна. Солнце в течение дня распространяет тепло

и свет. Таким образом, оно дарует всем живым существам энергию, позволяющую им активно действовать. Луна же появляется на небе ночью. Она несёт покой и стимулирует жизнь на Земле своей живой энергией.

Изначальный Творец — это Сам Господь, и поэтому его порой называют именем «Дхата». Однако Господь также возложил полномочия вселенского творца на полубога Брахму, и потому его тоже нередко именуют «Дхатой».

Для Господа было достаточно всего лишь подумать (*акалпайат*) о сотворении мира, чтобы мир действительно возник. По воле Бога Брахма творит мир в точности таким, каким было вселенское творение, уже многократно существовавшее в прошлом, во все прошлые циклы творения (*калы*). Постепенно Брахма создаёт рай и живущих в нём богов, Землю и людей, творит небо и всех прочих живых существ, обитающих в различных сферах мироздания.

Слово «Свар» (Свах) в его наиболее часто употребляемом значении указывает на райский мир (*сварга-локу*). Но вместе с тем здесь кроется иной, более глубокий и сокровенный смысл. На самом деле, Свар — это Имя Бога, которое в развёрнутой форме звучит как «Сувар». Его точное грамматическое объяснение таково: *су* — полный блаженства; *вар* — источник совершённого знания. Таким образом, Свар — это лучезарный словно солнце Господь, который есть светоч совершенного знания и источник высшего блаженства.

Священный гимн, несущий очищение от пороков

Таково краткое описание божественного устройства мира, представленное в гимне «Агха-маршана-сукта», освобождающем душу от бремени грехов.

*Так заканчивается
священный гимн «Агха-маршана-сукта»*

